

**Uchwała Nr XL/532/05**  
**Rady Miejskiej w Radkowie**

z dnia 30 czerwca 2005 roku

**w sprawie podpisania porozumienia o wzajemnej współpracy  
między Gminą Radków a czeską wsią Otovice**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 12a ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz. U. z 2001 roku Nr 142, poz. 1591 z późniejszymi zmianami) –

**RADA MIEJSKA W RADKOWIE UCHWAŁA, CO NASTĘPUJE:**

**§ 1**

Podpisać porozumienie o wzajemnej współpracy Gminy Radków z czeską wsią Otovice o treści stanowiącej załącznik do niniejszej uchwały.

**§ 2**

Całokształt zadań objętych współpracą będzie realizowało sołectwo Tłumaczów i sołectwo Gajów oraz czeska wieś Otovice.

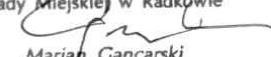
**§ 3**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta i Gminy Radków.

**§ 4**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Zastępca Przewodniczącego  
Rady Miejskiej w Radkowie

  
Mariusz Gancarski

**Uzasadnienie do uchwały Nr XL/332/05  
Rady Miejskiej w Radkowie**

**z dnia .....30.....czerwca.....2005 roku**

**w sprawie podpisania porozumienia o wzajemnej współpracy  
między Gminą Radków a czeską wsią Otovice**

Stosownie do art. 18 ust. 2 pkt. 12a ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (Tekst jednolity: Dz. U. z 2001 roku Nr 142, poz. 1591 z późniejszymi zmianami) do wyłącznej właściwości rady gminy należy podejmowanie uchwał w sprawach współpracy ze społecznościami lokalnymi i regionalnymi innych państw oraz przystępowania do międzynarodowych zrzeszeń społeczności lokalnych i regionalnych.

Przedłożony projekt uchwały jest kontynuacją działań gminy w zakresie nawiązania współpracy realizowanej przez poszczególne sołectwa Gminy Radków i czeskie wsie.

Biorąc powyższe pod uwagę podjęcie uchwały jest zasadne.



Załącznik do uchwały Nr XL/332/05  
Rady Miejskiej w Radkowie  
z dnia 30 czerwca 2005 roku

## **POROZUMIENIE**

### **Pomiędzy Gminą Radków a czeską wsią Otovice o nawiązaniu współpracy międzynarodowej i stosunków partnerskich**

**Władze Gminy Radków oraz czeskiej wsi Otovice wyrażają  
wolę dalszego umacniania i rozwoju wzajemnych, przyjaznych  
stosunków i współpracy w zakresie:**

- 1. kultury**
- 2. oświaty**
- 3. nauki**
- 4. techniki**
- 5. sportu**
- 6. gospodarki.**

**Zadania objęte współpracą będzie realizowało sołectwo  
Tłumaczów i sołectwo Gajów oraz czeska wieś Otovice.**

**W tym celu umawiające się Strony zawierają oficjalne  
porozumienie i deklarują, w ramach posiadanych możliwości,  
dokładać wszelkich starań, by porozumienie to było w pełni  
realizowane.**

**Umawiające się Strony ustalają, że podstawową płaszczyznę  
współpracy powinny stanowić bezpośrednie kontakty między  
społeczeństwami. Zobowiązują się zatem do popierania i  
inspirowania wszelkich inicjatyw ze strony mieszkańców,  
organizacji społecznych, instytucji i kół gospodarczych.**